

Notice d'utilisation

Harley Benton

FXL8 Pro

Looper effets

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Internet : www.thomann.de

02.10.2024, ID : 337603 (V3)

Table des matières

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Remarques générales..... | 5 |
| 1.1 | Symboles et mots-indicateurs..... | 5 |
| 2 | Consignes de sécurité..... | 7 |
| 3 | Performances..... | 9 |
| 4 | Installation..... | 10 |
| 5 | Connexions et éléments de commande..... | 14 |
| 6 | Utilisation..... | 19 |
| 7 | Données techniques..... | 30 |
| 8 | Câbles et connecteurs..... | 32 |
| 9 | Protection de l'environnement..... | 34 |



1 Remarques générales

Le présent document contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de ce produit. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez ce document en vue d'une consultation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs du produit puissent le consulter. En cas de vente du produit, vous devez également remettre le présent document à l'acheteur.

Nos produits et nos documents sont soumis à un processus d'amélioration continu. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de ce document, disponible sur www.thomann.de.

1.1 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans ce document.

| Terme générique | Signification |
|-------------------|--|
| DANGER ! | Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée. |
| REMARQUE ! | Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée. |

| Symbole d'avertissement | Type de danger |
|---|--|
|  | Avertissement : emplacement dangereux. |

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil sert à l'intégration de plusieurs appareils à effets dans la voie du signal entre l'instrument de musique et l'amplificateur. Différentes configurations peuvent être mémorisées. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

Sécurité



DANGER !

Risque d'étouffement et de blessure pour les enfants !

Les enfants peuvent s'étouffer par les matériaux d'emballage et les petites pièces. Les enfants peuvent se blesser en manipulant l'appareil. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matériel d'emballage ou l'appareil. Ne laissez jamais les emballages à la portée des bébés et des jeunes enfants. Éliminez le matériel d'emballage toujours correctement lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance. Tenez les petites pièces hors de portée des enfants et veillez à ce qu'aucune petite pièce ne se détache de l'appareil (p. ex. les boutons de commande) avec laquelle ils pourraient jouer.



REMARQUE !

Endommagement de l'appareil en cas de fonctionnement dans des conditions d'environnement inappropriées !

L'utilisation de l'appareil dans des conditions d'environnement inadaptées peut causer des dommages. Utilisez l'appareil uniquement en intérieur et dans les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre « Caractéristiques techniques » de la notice d'utilisation. Évitez toute utilisation dans un environnement avec une exposition directe au soleil, un encrassement important et des vibrations fortes. Évitez toute utilisation dans un environnement avec des variations de température importantes. En cas de variations de température inévitables (p. ex. après un transport par un jour de froid), n'allumez pas l'appareil immédiatement. N'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Ne déplacez pas l'appareil vers un autre endroit pendant son utilisation. Dans les environnements très exposés à la saleté (p. ex. poussière, fumée, nicotine, brouillard), l'appareil doit être nettoyé régulièrement par le personnel spécialisé pour éviter des dommages par surchauffe et d'autres dysfonctionnements.



REMARQUE !

Endommagement de l'alimentation électrique externe en raison de tensions élevées !

L'appareil peut être alimenté en électricité à partir d'une alimentation externe. L'alimentation électrique externe peut être endommagée en cas d'utilisation avec une tension incorrecte ou en raison de pics de tension. Dans certains cas, les surtensions peuvent aussi présenter un risque de blessure et d'incendie. Assurez-vous que les indications de tension de l'alimentation électrique externe concordent avec le secteur avant de brancher l'alimentation électrique externe. Utilisez l'alimentation électrique externe uniquement avec des prises secteur installées dans les règles de l'art et sécurisées avec un disjoncteur différentiel (FI). Assurez-vous que la fiche du câble électrique soit facilement accessible à tout moment si elle représente le seul moyen de débrancher l'appareil du réseau électrique en toute sécurité. Débranchez l'alimentation électrique externe du secteur si un orage se prépare ; par précaution, débranchez-la également en cas d'inutilisation prolongée.



REMARQUE !

Endommagement de l'appareil en cas d'utilisation de blocs d'alimentation électriques externes non appropriés !

Si l'appareil est utilisé avec un bloc d'alimentation électrique externe inapproprié, l'appareil peut être endommagé par une surcharge ou une polarité incorrecte. Dans les cas les plus défavorables, l'utilisation d'une alimentation électrique inadaptée peut également entraîner un risque de blessure et d'incendie. Utilisez uniquement l'alimentation électrique externe prévue pour l'appareil ou une alimentation externe équivalente avec les mêmes caractéristiques. Comparez, en cas de doute, les indications de tension sur l'alimentation électrique externe et la polarité (+/-) avec les indications de ce mode d'emploi et l'étiquette de l'appareil. La tension et la polarité doivent rester concordantes.

3 Performances

L'appareil convient particulièrement pour activer et commuter jusqu'à 8 effets au sein de votre configuration de guitare. Il se caractérise par :

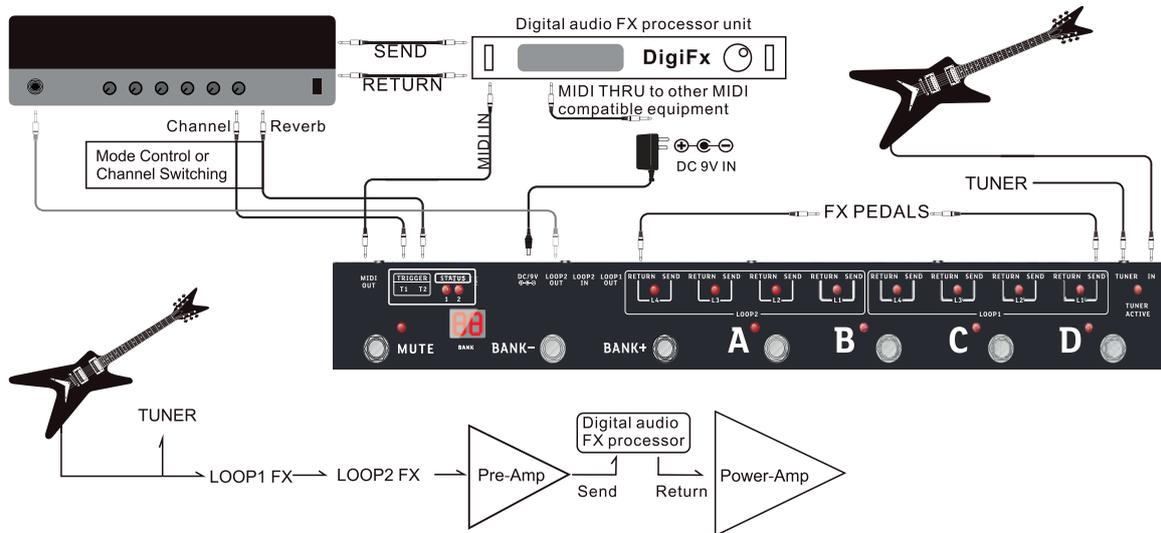
- deux boucles utilisables ensemble ou séparément pour jusqu'à quatre processeurs d'effet chacune
- un commutateur au pied de haute qualité et une fonction True bypass
- la possibilité d'enregistrer les configurations de boucles dans 8 banques de mémoire
- deux sélecteurs programmables (sorties de commutation) permettant de commander d'autres appareils audio
- une sortie MIDI pour la commande des appareils compatibles MIDI
- boîtier métallique solide

4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

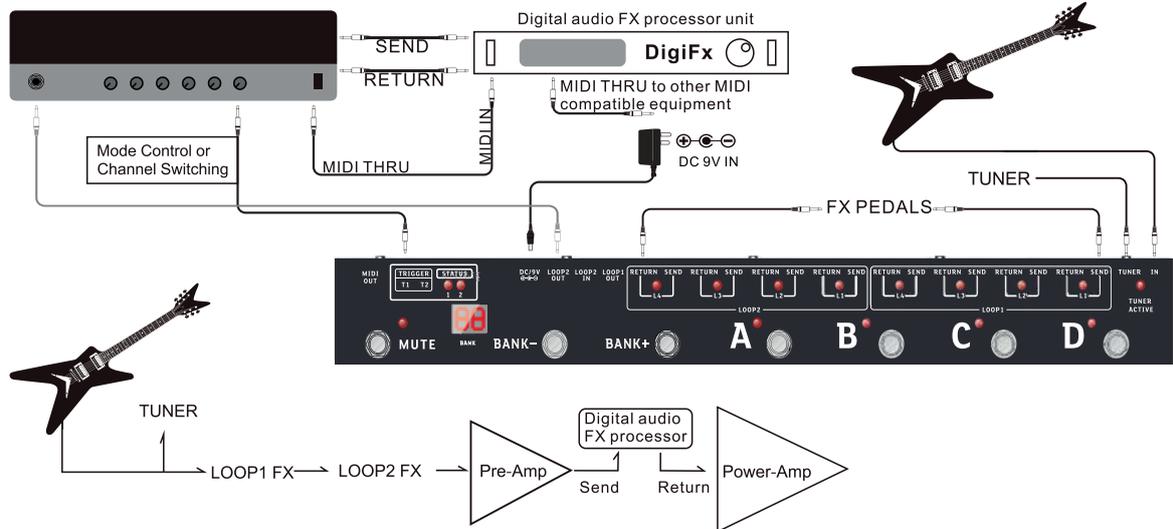
Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

Mode de 8 canaux avec utilisation de la sortie MIDI



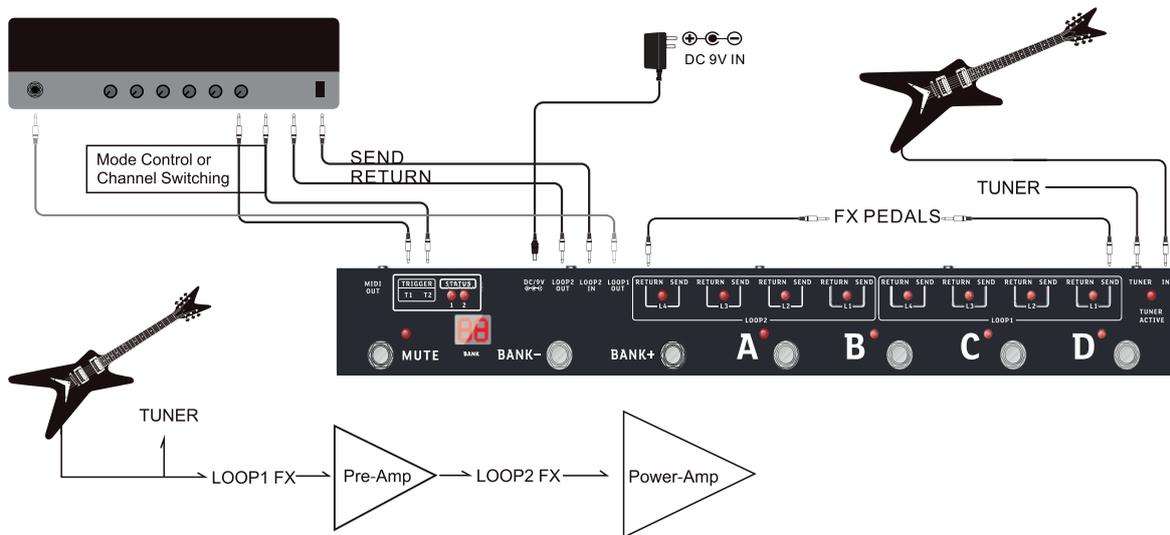
Lorsque votre instrument est raccordé à l'entrée [IN] et votre amplificateur à la sortie [LOOP2 OUT], huit processeurs d'effet peuvent être mis en boucle. Dans cet exemple, un processeur audio situé après le préamplificateur est commandé.

Mode de 8 canaux sans utilisation de la sortie MIDI



Lorsque votre instrument est raccordé à l'entrée [IN] et votre amplificateur à la sortie [LOOP2 OUT], huit processeurs d'effet peuvent être mis en boucle. Dans cet exemple, un processeur audio situé après le préamplificateur est commandé par un troisième appareil.

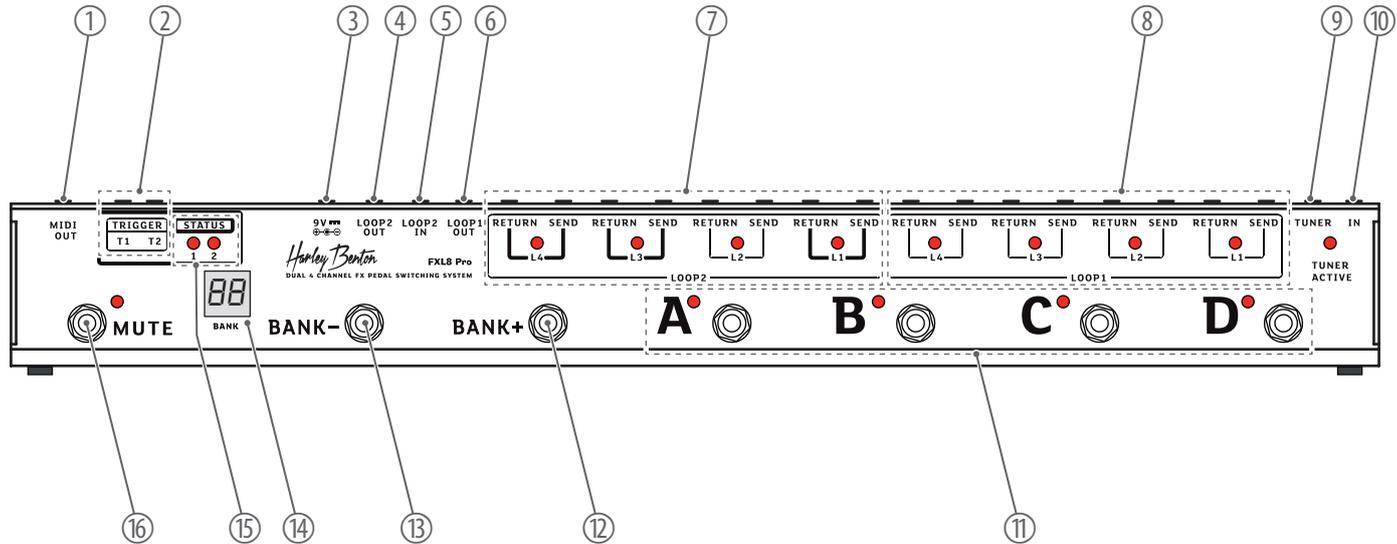
Mode de 2x4 canaux



Raccordez votre instrument à la sortie [IN] de l'appareil, l'entrée de l'effet de votre amplificateur à la sortie [LOOP1 OUT], la sortie de l'effet de votre amplificateur à l'entrée [LOOP2 IN] et l'amplificateur de puissance à la sortie [LOOP2 OUT]. Reliez les entrées avec lesquelles les effets peuvent être commandés sur votre amplificateur aux sorties des sélecteurs programmables [TRIGGER T1], [TRIGGER T2]. De cette façon, vous pouvez utiliser et programmer les effets intégrés à votre amplificateur de la même façon que des pédales d'effets.

5 Connexions et éléments de commande

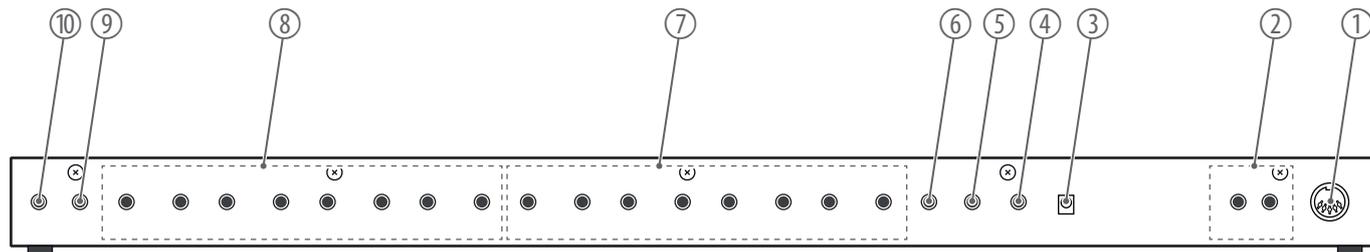
Face supérieure



| | |
|----|---|
| 1 | <i>[MIDI OUT]</i> Sortie pour commander un appareil audio raccordé à interface MIDI |
| 2 | <i>[TRIGGER T1], [TRIGGER T2]</i> Prises de sortie pour deux sorties de commutation programmables |
| 3 | <i>[9V]</i> Prise de bloc d'alimentation externe en tension continue 9 V. Veillez à la bonne polarité lors du raccordement, le pôle négatif doit être placé à l'intérieur de la fiche. |
| 4 | <i>[LOOP2 OUT]</i> Prise de sortie pour la sortie générale ou la sortie Loop 2 (boucle). Raccordez ici l'entrée de votre amplificateur à l'aide d'un câble d'instrument standard (prise jack 6,35 mm). |
| 5 | <i>[LOOP2 IN]</i> Entrée pour Loop (boucle) 2 |
| 6 | <i>[LOOP1 OUT]</i> Sortie pour Loop (boucle) 1 |
| 7 | <i>[LOOP2 RETURN / SEND]</i> Ces prises vous permettent d'intégrer jusqu'à quatre processeurs d'effet externes dans Loop (boucle) 2. À l'aide de câbles blindés (prise jack 6,35 mm), raccordez la prise SEND à l'entrée du processeur d'effet et sa sortie à la prise RETURN. Chaque canal dispose d'une LED de contrôle. Celle-ci est allumée lorsque le canal est actif. |
| 8 | <i>[LOOP1 RETURN / SEND]</i> Ces prises vous permettent d'intégrer jusqu'à quatre processeurs d'effet externes dans Loop (boucle) 1. À l'aide de câbles blindés (prise jack 6,35 mm), raccordez la prise SEND à l'entrée du processeur d'effet et sa sortie à la prise RETURN. Chaque canal dispose d'une LED de contrôle. Celle-ci est allumée lorsque le canal est actif. |
| 9 | <i>[TUNER]</i> Sortie pour un accordeur externe. La LED de contrôle correspondante est allumée lorsque la sortie est active. |
| 10 | <i>[IN]</i> Prise d'entrée. Raccordez ici votre instrument à l'aide d'un câble blindé à une prise jack 6,35 mm. |
| 11 | <i>[A], [B], [C], [D]</i> Les boutons « True Bypass » <i>[A]</i> à <i>[D]</i> permettent d'activer ou de désactiver les groupes d'effets sélectionnés. Les groupes d'effets activés sont indiqués au moyen d'une LED de contrôle allumée. |
| 12 | <i>[BANK +]</i> Pédale pour sélectionner la banque de mémoire immédiatement supérieure. |

- | | |
|----|--|
| 13 | <i>[BANK -]</i> Pédale pour sélectionner la banque de mémoire immédiatement inférieure. |
| 14 | Affichage <i>[BANK]</i> En mode normal, l'appareil vous indique ici le numéro de la banque de mémoire activée. En mode programmation, les paramètres et les valeurs configurées s'affichent ici. |
| 15 | <i>[STATUS1], [STATUS2]</i> LED de contrôle pour les deux sorties de commutation. La LED est allumée lorsque la sortie de commutation est activée. |
| 16 | <i>[MUTE]</i> Pédale pour sélectionner le mode de fonctionnement. Appuyez sur le bouton pour commuter entre les modes « Mute » (muet), « Tune » (accorder), « Edit » (mode de programmation) et « Normal ». La LED de contrôle correspondante est allumée tant que le signal audio n'est pas retransmis à la sortie. |

Face arrière



| | |
|----|---|
| 1 | <i>[MIDI OUT]</i> Sortie pour commander un appareil audio raccordé à interface MIDI |
| 2 | <i>[TRIGGER T1], [TRIGGER T2]</i> Prises de sortie pour deux sorties de commutation programmables |
| 3 | <i>[9V]</i> Prise de bloc d'alimentation externe en tension continue 9 V. Veillez à la bonne polarité lors du raccordement, le pôle négatif doit être placé à l'intérieur de la fiche. |
| 4 | <i>[LOOP2 OUT]</i> Prise de sortie pour la sortie générale ou la sortie Loop 2 (boucle). Raccordez ici l'entrée de votre amplificateur à l'aide d'un câble d'instrument standard (prise jack 6,35 mm). |
| 5 | <i>[LOOP2 IN]</i> Entrée pour Loop (boucle) 2 |
| 6 | <i>[LOOP1 OUT]</i> Sortie pour Loop (boucle) 1 |
| 7 | <i>[LOOP2 RETURN / SEND]</i> Ces prises vous permettent d'intégrer jusqu'à quatre processeurs d'effet externes dans Loop (boucle) 2. À l'aide de câbles blindés (prise jack 6,35 mm), raccordez la prise SEND à l'entrée du processeur d'effet et sa sortie à la prise RETURN. Chaque canal dispose d'une LED de contrôle. Celle-ci est allumée lorsque le canal est actif. |
| 8 | <i>[LOOP1 RETURN / SEND]</i> Ces prises vous permettent d'intégrer jusqu'à quatre processeurs d'effet externes dans Loop (boucle) 1. À l'aide de câbles blindés (prise jack 6,35 mm), raccordez la prise SEND à l'entrée du processeur d'effet et sa sortie à la prise RETURN. Chaque canal dispose d'une LED de contrôle. Celle-ci est allumée lorsque le canal est actif. |
| 9 | <i>[TUNER]</i> Sortie pour un accordeur externe. La LED de contrôle correspondante est allumée lorsque la sortie est active. |
| 10 | <i>[IN]</i> Prise d'entrée. Raccordez ici votre instrument à l'aide d'un câble blindé à une prise jack 6,35 mm. |

6 Utilisation

Commande de l'accordeur et de la fonction MUTE

1. ➤ Lorsque l'appareil n'est pas en mode programmation, appuyez sur *[MUTE]*. L'appareil active la sortie *[TUNER OUT]* à laquelle vous pouvez raccorder un accordeur afin d'accorder votre instrument.
2. ➤ Si vous appuyez de nouveau sur *[MUTE]*, la fonction MUTE est activée pour les sorties *[LOOP1 OUT]* et *[LOOP2 OUT]*. Vous pouvez accorder votre instrument sans que le son soit audible sur l'amplificateur.
3. ➤ Si vous appuyez de nouveau sur *[MUTE]*, la fonction MUTE est désactivée pour les sorties *[LOOP1 OUT]* et *[LOOP2 OUT]* et la sortie *[TUNER OUT]*.

Sélection d'une banque de mémoire

1. ➤ Lorsque l'appareil n'est pas en mode programmation, appuyez sur *[BANK +]* ou *[BANK -]* pour changer de banque de mémoire.
2. ➤ Le réglage sélectionné n'est pas immédiatement activé. Vous devez appuyer sur *[A]*, *[B]*, *[C]* ou *[D]* pour que les réglages soient actifs. Lors de la commutation, l'écran affiche le numéro de la banque de mémoire et « A », « B », « C » ou « D ».

Utilisation du mode programmation

Lorsque l'appareil n'est pas en mode programmation et que la fonction by-pass n'est pas active, appuyez sur [MUTE] pendant plus d'une seconde pour activer le mode programmation. L'écran affiche alors « EH » et indique que le mode programmation est activé. Appuyez sur [BANK +] ou [BANK -] pour sélectionner le point à programmer. Procédez dans cet ordre :

| Affichage | Programmation |
|-----------|---|
| « EH » | 4 canaux d'effets de la boucle 2 |
| « EL » | 4 canaux d'effets de la boucle 1 |
| « ET » | Action des déclencheurs 1 et 2 lorsque le patch est activé |
| « EB » | Action des déclencheurs 1 et 2 lorsque le patch n'est pas activé |
| « EM » | Mode de fonctionnement des déclencheurs 1 et 2 : <ul style="list-style-type: none">■ M : contact momentané (Mom)■ L : contact long (Latch) Respectez également la notice d'utilisation de l'appareil permettant de commander les signaux déclencheurs. |
| « EP » | Polarité des déclencheurs 1 et 2 : <ul style="list-style-type: none">■ ON■ OFF Respectez également la notice d'utilisation de l'appareil permettant de commander les signaux déclencheurs. |

| Affichage | Programmation |
|-----------|--|
| « MA » | Réglage MIDI lorsque le patch passe de l'état désactivé à l'état activé. Respectez également la notice d'utilisation de l'appareil devant être commandé via l'interface MIDI. |
| « MB » | Réglage MIDI lorsque le patch passe de l'état activé à l'état désactivé. Respectez également la notice d'utilisation de l'appareil devant être commandé via l'interface MIDI. |

Programmation de la combinaison d'une boucle

1. ➤ Lorsque l'appareil est en mode programmation, appuyez sur *[BANK +]* ou *[BANK -]* jusqu'à ce que l'écran affiche « EH » (pour Loop 2) ou « EL » (pour Loop 1) (voir  « *Utilisation du mode programmation* » à la page 20).
Étant donné que l'utilisation des deux boucles sont identiques, seul « EL » (pour Loop 1) est décrit dans l'exemple.
2. ➤ Pour activer/désactiver les canaux de la boucle, appuyez simplement sur *[A]*, *[B]*, *[C]* ou *[D]* comme suit :
 - A : L4 (canal effet 4)
 - B : L3 (canal effet 3)
 - C : L2 (canal effet 2)
 - D : L1 (canal effet 1)

Appuyez sur le commutateur au pied correspondant pour activer/désactiver le canal d'effet.

3. ➤ Une fois les réglages effectués, appuyez sur *[MUTE]* pendant plus d'une seconde pour enregistrer les réglages. Pour quitter le mode programmation sans enregistrer les modifications, appuyez brièvement sur *[MUTE]*.

Réglage des déclencheurs

Afin de régler le comportement des déclencheurs, réglez les paramètres suivants dans cet ordre : polarité, mode de fonctionnement, comportement si patch activé et comportement si patch non activé. Les utilisateurs expérimentés peuvent sélectionner directement le réglage requis.

Réglage de la polarité des déclencheurs

1. ➤ Lorsque l'appareil est en mode programmation, appuyez sur *[BANK +]* ou *[BANK -]* jusqu'à ce que l'écran affiche « EP ».
2. ➤ Vous pouvez maintenant configurer la polarité de T1 et T2. Les deux LED de contrôle correspondantes affichent la polarité configurée. Appuyez sur *[A]* (pour T1) ou sur *[B]* (pour T2). Si par exemple, vous souhaitez configurer la polarité de T1, appuyez sur *[A]* et contrôlez la LED de contrôle *[T1]*.
3. ➤ Une fois la polarité configurée, vous pouvez accéder à un autre point du menu à l'aide de *[BANK +]* ou *[BANK -]*.

Une fois les réglages effectués, appuyez sur *[MUTE]* pendant plus d'une seconde pour enregistrer les réglages. Pour quitter le mode programmation sans enregistrer les modifications, appuyez brièvement sur *[MUTE]*.

Réglage du mode de fonctionnement des déclencheurs

1. Lorsque l'appareil est en mode programmation, appuyez sur *[BANK +]* ou *[BANK -]* jusqu'à ce que l'écran affiche « *EM* ».
2. Vous pouvez maintenant configurer le mode de fonctionnement de T1 et T2. Les deux LED de contrôle correspondantes affichent le mode configuré. Appuyez sur *[A]* (pour T1) ou sur *[B]* (pour T2). Si par exemple, vous souhaitez configurer le mode de fonctionnement de T1, appuyez sur *[A]* et vérifiez la LED de contrôle *[T1]*. Lorsque la LED est allumée, le mode de configuration est en contact momentané (Mom). Lorsque la LED est éteinte, le mode de configuration est en contact long (Latch).
3. Une fois les réglages du mode de fonctionnement terminés, vous pouvez accéder à un autre point du menu à l'aide de *[BANK +]* ou de *[BANK -]*.

Une fois les réglages effectués, appuyez sur *[MUTE]* pendant plus d'une seconde pour enregistrer les réglages. Pour quitter le mode programmation sans enregistrer les modifications, appuyez brièvement sur *[MUTE]*.

Configuration de l'action des déclencheurs 1 et 2 lorsque le patch est activé

1. Lorsque l'appareil est en mode programmation, appuyez sur *[BANK +]* ou *[BANK -]* jusqu'à ce que l'écran affiche « *ET* ».
2. Vous pouvez maintenant configurer le comportement des déclencheurs 1 et 2 lorsque le patch est activé (non bypass). Avec un « patch activé », les canaux d'effet d'une boucle sont activés. Les deux LED de contrôle correspondantes affichent l'action configurée. Appuyez sur *[A]* (pour T1) ou sur *[B]* (pour T2). Si par exemple, vous souhaitez configurer l'action de T1, appuyez sur *[A]* et vérifiez la LED de contrôle *[T1]*. Lorsque la LED est allumée, la fonction de l'appareil est activée. Lorsque la LED est éteinte, la fonction n'est pas activée.

Configuration de l'action des déclencheurs 1 et 2 lorsque le patch n'est pas activé

3. ➤ Une fois le réglage des actions des déclencheurs avec patch activé terminé, vous pouvez accéder à un autre point du menu à l'aide de *[BANK +]* ou de *[BANK -]*.

Une fois les réglages effectués, appuyez sur *[MUTE]* pendant plus d'une seconde pour enregistrer les réglages. Pour quitter le mode programmation sans enregistrer les modifications, appuyez brièvement sur *[MUTE]*.

1. ➤ Lorsque l'appareil est en mode programmation, appuyez sur *[BANK +]* ou *[BANK -]* jusqu'à ce que l'écran affiche « *EB* ».

2. ➤ Vous pouvez maintenant configurer les déclencheurs 1 et 2 lorsque le patch est désactivé (bypass). Avec un « patch désactivé », les canaux d'effet d'une boucle sont désactivés et que le signal est « clean ». Vous pouvez quand même déclencher des actions sur d'autres appareils audio, p. ex. activer des effets intégrés à votre amplificateur.

Les deux LED de contrôle correspondantes affichent l'action configurée. Appuyez sur *[A]* (pour T1) ou sur *[B]* (pour T2). Si par exemple, vous souhaitez configurer l'action de T1, appuyez sur *[A]* et vérifiez la LED de contrôle *[T1]*. Lorsque la LED est allumée, la fonction de l'appareil est activée. Lorsque la LED est éteinte, la fonction n'est pas activée.

3. ➤ Une fois le réglage des actions des déclencheurs avec patch non activé terminé, vous pouvez accéder à un autre point du menu à l'aide de *[BANK +]* ou de *[BANK -]*.

Une fois les réglages effectués, appuyez sur *[MUTE]* pendant plus d'une seconde pour enregistrer les réglages. Pour quitter le mode programmation sans enregistrer les modifications, appuyez brièvement sur *[MUTE]*.

Réglages MIDI



L'appareil utilise la plage de valeurs 1...128 pour les signaux MIDI. Certains autres appareils MIDI peuvent utiliser la plage de valeurs 0...127.

Pour les commandes MIDI qui doivent être envoyées à des appareils qui utilisent la plage de valeurs 0...127, la commande MIDI doit toujours être sélectionnée un peu plus haut pour que les valeurs correspondent. Le non-respect peut provoquer des effets imprévus.

Exemple : *Pour envoyer une valeur de contrôleur (CC) de 127, 128 doit être réglé sur l'appareil.*

L'appareil peut envoyer deux sets de données MIDI (p. ex. MIDI CC+ ou MIDI CC+CC). Afin d'utiliser les fonctions MIDI, l'ordre suivant doit être respecté :

Ex -> Ax -> Cx - Nx (« x » remplace 1 ou 2, p. ex. E1, A1, C1, N1 ou E2, A2, C2, N2).

Pour configurer les fonctions MIDI, activez tout d'abord le mode programmation. Appuyez sur [BANK +] ou [BANK -] jusqu'à ce que l'écran affiche « MA » ou « MB ». Dans le point MA, les données MIDI qui sont envoyées lors du passage de l'état non actif (bypass) à l'état actif du patch sont définies. Dans le point MB, les données MIDI qui sont envoyées lors du passage de l'état actif à l'état non actif (bypass) du patch sont définies.

Réglage des données MIDI dans le point MA

Lorsque l'écran affiche « MA », vous pouvez appuyer sur [A] ou [B] pour afficher les options E1, A1, C1, N1, E2, A2, C2 et N2 les unes après les autres. Sélectionnez le paramètre souhaité pour une option en appuyant sur [C] ou [D]. Appuyez brièvement sur [MUTE] pour revenir au choix des options.

Le tableau suivant montre les possibilités de configuration de E1, A1, C1 et N1 et donc du message MIDI 1. Les possibilités de configuration du message MIDI 2 (E2, A2, C2 et N2) sont identiques. Lors du choix des paramètres, veillez à ce qu'ils ne s'opposent pas. Si par exemple, les valeurs pour A1 et A2 sont identiques, que E1 est sur « PC » et E2 sur « OF », le « Program Change » n'est pas effectué car à chaque fois, le même canal est utilisé.

| Option | Paramètres possibles |
|--|---|
| E1 : Type du message MIDI 1 (MIDI message 1 message type) | |
| OF | Désactive le contrôleur MIDI intégré, l'appareil n'envoie aucune donnée MIDI. |
| PC | L'appareil envoie un message « Program Change ». |
| CC | L'appareil envoie un message « Control Change ». |
| A1 : Canal de transmission du message MIDI 1 (MIDI message 1 transmit channel) uniquement disponible si E1 est différent de « OF » | |
| 01...16 | Numéro du canal de transmission |
| Si E1 est égal à « OF », l'écran affiche « -- » et aucune valeur ne peut être paramétrée. | |
| C1 : Paramètre 1 du message MIDI 1 (MIDI message 1 parameter 1) uniquement disponible si E1 est différent de « OF » | |

| Option | Paramètres possibles |
|---|---|
| 01...2.8 | <p>Le nombre affiché représente la valeur paramétrée. Pour les valeurs à partir de 100, le point décimal est reporté. Par exemple, la valeur 128 est représentée par « 2.8 ».</p> <p>Si E1 est égal à « PC », le nombre paramétré pour C1 représente un de 128 sons possibles.</p> <p>Si E1 est égal à « CC », le nombre paramétré pour C1 représente le numéro d'un contrôleur au sein de votre configuration MIDI. Normalement, un message Program Change est utilisé afin de changer les paramètres prédéfinis de son ; un message Control Change sert à sélectionner des paramètres pour un effet (temporisation, profondeur de modulation, etc.).</p> <p>Exemple 1 : Si vous souhaitez modifier les paramètres prédéfinis de son d'un processeur d'effet, vous devez tout d'abord déterminer le canal MIDI reçu par le processeur d'effet. Réglez ensuite E1 sur « PC » (un message « Program Change » est envoyé).</p> <p>Exemple 2 : Si vous souhaitez modifier un temps de délai de votre processeur d'effet, vous devez tout d'abord régler le numéro du canal de transmission utilisé par le processeur d'effet. Réglez ensuite C1 sur le numéro du contrôleur MIDI correct pour votre processeur d'effet. Vous pouvez ensuite utiliser N1 afin d'envoyer la valeur correcte. N1 est traité dans le paragraphe suivant.</p> |
| | Si E1 est égal à « OF », l'écran affiche « -- » et aucune valeur ne peut être paramétrée. |
| N1 : Paramètre 2 du message MIDI 1 (MIDI message 1 parameter 2) uniquement disponible si E1 est égal à « CC » | |

| Option | Paramètres possibles |
|--------|--|
| | <p data-bbox="199 232 1511 288">01...2.8 Le nombre affiché représente la valeur paramétrée. Pour les valeurs à partir de 100, le point décimal est reporté. Par exemple, la valeur 128 est représentée par « 2.8 ».</p> <p data-bbox="199 308 1517 453">Si E1 est égal à « CC », le nombre paramétré pour N1 représente la valeur transmise dans le message « Control Change ». Un message « Control Change » comprend un canal de transmission, le numéro du contrôleur et la valeur transmise. Un tel message est normalement utilisé pour modifier un paramètre d'un effet. À cette fin, la valeur pour C1 doit correspondre à la valeur utilisée par l'appareil commandé. Les numéros utilisés des canaux de transmission doivent également correspondre.</p> <p data-bbox="199 472 1511 588">Exemple 1 : Le contrôleur 12 de votre processeur d'effet commande l'effet de temporisation, il reçoit des signaux de commande sur le canal MIDI 15 et peut commander des délais allant de 0,02 s à 1 s avec les valeurs 1 à 128. Si vous souhaitez paramétrer le délai à 1 s à l'aide de la connexion MIDI, réglez les quatre options du message MIDI 1 comme suit :</p> <ul data-bbox="327 607 486 739" style="list-style-type: none"> ■ E1 : « CC » ■ A1 : 15 ■ C1 : 12 ■ N1 : 128 |
| | <p data-bbox="199 762 1214 789">Si E1 est différent de « CC », l'écran affiche « -- » et aucune valeur ne peut être paramétrée.</p> |

Réglages MIDI dans le point MB

Grâce aux réglages MIDI du point MB, vous pouvez commander des actions sur les appareils MIDI raccordés si les canaux d'effet d'une boucle sont désactivés et que le signal est « clean ».

Lorsque l'écran affiche « MB », vous pouvez appuyer sur [A] ou [B] pour afficher les options E1, A1, C1, N1, E2, A2, C2 et N2 les unes après les autres. Les possibilités de configuration et leur signification sont identiques aux réglages du point MA.

Une fois les réglages effectués, appuyez sur [MUTE] pendant plus d'une seconde pour enregistrer les réglages. Pour quitter le mode programmation sans enregistrer les modifications, appuyez brièvement sur [MUTE].

7 Données techniques

| | | |
|-------------------------|-------------------------|---|
| Raccords d'entrée | Alimentation électrique | 1 × prise pour bloc d'alimentation |
| | Loop In | 1 × prise jack 6,35 mm |
| Raccords de sortie | Amplificateur | 1 × prise jack 6,35 mm |
| | MIDI Out | 1 × prise DIN, 5 pôles |
| | Sorties de commutation | 2 × prises jack 6,35 mm |
| | Loop Out | 2 × prises jack 6,35 mm |
| | Loop Return/Send | 16 × prises jack 6,35 mm |
| | Accordeur | 1 × prise jack 6,35 mm |
| Alimentation électrique | | Bloc d'alimentation externe, 100 - 240 V ~ 50/60 Hz |
| Bloc d'alimentation | Courant secondaire | 240 mA |
| | Tension secondaire | 9 V \equiv |
| | Polarité | Moins au conducteur intérieur |
| Indice de protection | | IP20 |
| Dimensions (L × H × P) | | 541 mm × 53 mm × 67 mm |
| Poids | | 1,68 kg |

| | | |
|----------------------------|----------------------|---------------------------------|
| Conditions d'environnement | Plage de température | 0 °C...40 °C |
| | Humidité relative | 20 %...80 % (sans condensation) |

Informations complémentaires

| | |
|---|--|
| Indicateurs LED | Oui |
| Construction | Effet de sol |
| Type | Looper |
| Raccordement pour le bloc d'alimentation électrique | Oui |
| Interface MIDI | Oui |
| Bloc d'alimentation électrique inclus | Non, disponible en option (n° d'art. 409939) |

8 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience sonore parfaite soit garantie.

Veuillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un amplificateur détruit, un court-circuit ou « seulement » une qualité de transmission médiocre.

Transmission symétrique et transmission asymétrique

La transmission asymétrique est utilisée surtout dans le domaine semi-professionnel et hi-fi. Les câbles d'instrument à deux conducteurs (un fil plus blindage) sont des exemples typiques de la transmission asymétrique. Un conducteur sert de masse et de blindage, le signal utile est transmis sur le second conducteur.

La transmission asymétrique est sensible aux interférences électromagnétiques, particulièrement dans le cas de faibles niveaux (émis par les microphones, par exemple) ou de câbles longs.

C'est pourquoi on préfère la transmission symétrique dans le milieu professionnel, car celle-ci permet la transmission des signaux utiles sans interférences même sur de longues distances. Dans le cas d'une transmission symétrique, un autre conducteur s'ajoute aux conducteurs pour la masse et le signal utile. Celui-ci transmet également le signal utile, mais en opposition de phase de 180 degrés.

Comme les interférences exercent le même effet sur les deux conducteurs, une soustraction des signaux en opposition de phase neutralise complètement les interférences. Il en résulte le signal utile pur sans interférences.

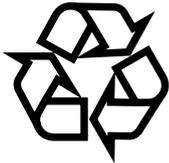
**Fiche jack bipolaire en 6,35 mm
(mono, asymétrique)**



| | |
|---|--------|
| 1 | Signal |
| 2 | Terre |

9 Protection de l'environnement

Mise au rebut des matériaux d'emballage



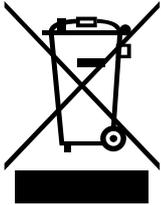
Les matériaux sélectionnés pour fabriquer les emballages sont écologiques et peuvent être recyclés dans des conditions normales. Assurez-vous que les enveloppes en plastique, les emballages, etc. sont éliminés correctement.

Ne jetez pas ces matériaux à la poubelle, faites en sorte qu'ils soient recyclés. Veuillez tenir compte des remarques et des symboles sur l'emballage.



Tenez compte de la réglementation française relative à la mise au rebut.

Mise au rebut de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur.

Ne jetez pas votre ancien appareil avec les déchets domestiques. Effectuez une mise au rebut contrôlée par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou des services de recyclage de votre commune. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune. Le retour en magasin est également possible à condition que le distributeur propose la reprise de sa propre initiative ou qu'il y soit juridiquement contraint. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. Profitez également de la possibilité d'une reprise gratuite de votre ancien appareil par Thomann GmbH. Informez-vous sur les conditions actuelles à l'adresse www.thomann.de.

Une mise au rebut correcte protège l'environnement ainsi que la santé des personnes. En effet, un traitement correct des appareils usagés permet d'une part d'éviter les effets négatifs potentiels dus à la présence de matières dangereuses, d'autre part d'économiser les matières premières grâce à leur récupération.

En outre, éviter de produire des déchets représente une précieuse contribution à la protection de l'environnement. Effectuer une réparation ou céder le produit à un autre utilisateur constituent des alternatives écologiques à la mise au rebut.

Si l'ancien appareil contient des données personnelles, effacez ces données avant la mise au rebut.

